



Questions and answers #4
Questions et réponses #4

Dossier No – File No

10140834

Projet - Project

Swing Bridge Repainting– Merrickville, ON
Repeindre Pont tournant - Merrickville, ON

Date limite au plus tard -
Closing Date on or before

Friday October 31, 2014 at 2:00 pm

Vendredi le 31 octobre, 2014 à 14hrs.

Date d'émission – Date of issue
October 27, 2014

OBJET DE LA PRÉSENTE MODIFICATION – THE PURPOSE OF THIS AMENDMENT IS TO GIVE EFFECT TO THE FOLLOWING

The following are responses to questions that have been posed by various bidders during the tender period and provide additional information / clarification to the tender documents.

Q#1

With regards to unit price #3 – Counter Weight Box Steel Repairs – there is no clarity as to the dimensions of the repair that is required. Can you please provide a detail drawing or written details giving the dimension of the repairs, the type of steel to be replaced and how many weights need to be replaced. Without this information, it is difficult to provide an accurate price for the works.

A#1

The plate is of mild steel 16mm. For the purpose of the quote a surface of 15.4 square meter will be considered. The weight box is at the short end of the bridge on drawing 4 and detail 4 and section G-G on drawing 5 (superstructure).

Q#2

Can you please confirm the difference between unit price 5 and 9 for the railings?

A#2

In fact I think the question refers to unit price 6 & 9. Item 9 is for repainting railings while item 6 is for replacement of pipe section and repainting on a railing.

Q#3

With regards to the excavation and backfilling item, can you please confirm where the anticipated excavation is expected and what material we are should be accounting for (clean fill, asphalt, concrete etc.)

A#3

It is not anticipated to have any excavation and backfilling on the project. This is basically for unforeseen (and unlikely) situations where it would require to dig. Contractor should account for clean fill in its price.

Q#4

For scaffold purposes we would like to receive conformation that the lock immediately adjacent to the bridge on the west side will be able to remain open during construction.

A#4

The gates near the bridge will be left open for the winter. Contractor to expect to have about 1 to 2 feet of water at the bottom of the lock.

Q#5

With regards to the repairs on the counterweight box, can you please confirm specs for the box (i.e steel thicknesses of the plate that will be replaced, stiffener locations and number etc.) as it does not appear clear on the as built drawings.

A#5

We may not have to replace it depending on the condition after sand blasting (reason for being a separate price). Thickness is 16 mm. For any more details refer to the drawings.

Q#6

Our bonding and surety requires a direct conformation that there are no penalties or damages associated with this contract.

A#6

See GI08 of R2710T - General Instructions – Construction Services – Bid Security
See GC9.2 of R2890D – Types and Amounts of Contract Security

Q#7

Due the holdup with the surety and bonding uncertainties we are requesting a 2 days extension of the closing to Friday for shipping purposes.

A#7

Agreed. The closing date has been changed to Friday October 31, 2014 @ 2:00 PM EDST.

Q#8

In regards to the waterproofing of the bridge deck, the existing drawings show waterproofing on the concrete portion of the bridge deck (south end) but not on the steel portion, please confirm the extents of the waterproofing on this project.

A#8

The waterproofing is expected to be on all the surface of the bridge deck.

Q. n° 1

En ce qui concerne le prix unitaire n° 3 – Réparations à l'acier de la boîte de contrepoids –, il manque les détails quant aux dimensions des surfaces pour lesquelles des réparations sont requises. Pourriez-vous fournir un dessin ou une description détaillé précisant les dimensions des surfaces pour lesquelles des réparations sont requises, le type d'acier et le nombre de contrepoids qui doivent être remplacés. Sans cette information, il est difficile d'établir un prix juste pour les travaux.

R. n° 1

La plaque est faite d'acier doux de 16 mm. Aux fins de la présente soumission, une surface de 15,4 mètres carrés sera envisagée. La boîte de contrepoids se trouve sur la partie la plus courte du pont sur le dessin 4 ainsi que sur le détail 4 et la section G-G du dessin 5 (superstructure).

Q. n° 2

Pourriez-vous confirmer la différence entre les prix unitaires 5 et 9 pour les parapets?

R. n° 2

En fait, je crois que la question fait référence aux prix unitaires 6 et 9. L'article 9 concerne la réfection de la peinture des parapets, alors que l'article 6 concerne le remplacement de la section tubulaire et la réfection de la peinture d'un parapet.

Q. n° 3

Quant aux articles concernant l'excavation et le remblayage, veuillez confirmer l'endroit où l'excavation anticipée

sera pratiquée et le type de matériau que nous devrions prévoir (remblai propre, asphalte, ciment, etc.)

R. n° 3
Aucune opération d'excavation ni de remblayage n'est anticipée pour ce projet. Cela concerne principalement des situations imprévues (et improbables) où il faudrait creuser.
L'entrepreneur devrait prévoir du remblai propre dans son prix.

Q. n° 4
En prévision de l'installation d'échafaudages, nous aimerions avoir une confirmation que l'écluse immédiatement adjacente au pont, du côté ouest, pourra demeurer ouverte pendant les travaux.

R. n° 4
Les portes près du pont demeureront ouvertes pour l'hiver. L'entrepreneur doit s'attendre à ce qu'il y ait un ou deux pieds d'eau au fond de l'écluse.

Q. n° 5
En ce qui concerne les réparations à la boîte de contrepoids, veuillez confirmer les caractéristiques de la boîte (c.-à-d. les épaisseurs d'acier de la plaque qui sera remplacée, le nombre de raidisseurs et leur positionnement, etc.) puisque ces renseignements n'apparaissent pas clairement sur les dessins conformes à l'exécution.

R. n° 5
Nous pourrions ne pas avoir à la remplacer, selon son état après les travaux de sablage au jet (ce qui justifie la facturation séparée). L'épaisseur est de 16 mm. Pour obtenir plus de renseignements, consultez les dessins.

Q. n° 6
Aux fins d'assurances et de caution, nous devons fournir une confirmation qu'aucune pénalité ni aucun dommage n'est associé au présent contrat.

R. n° 6
Voir IG08 de R2710T – Instructions générales - Services de construction - Exigences relatives à la garantie de soumission
Voir CG9.2 de R2890D – Types et montants de la garantie contractuelle.

Q. n° 7
En raison de l'incertitude liée aux assurances et à la caution, nous demandons que la date limite soit repoussée de deux jours, soit vendredi, afin de permettre l'envoi de notre dossier.

R. n° 7
Accordé. La date limite a été changée pour le vendredi 31 octobre 2014 à 14 h HAE.

Q. n° 8

En ce qui concerne l'imperméabilisation de la passerelle du pont, les dessins existants montrent une imperméabilisation de la partie en ciment de la passerelle du pont (extrémité sud), mais pas de la partie en acier, veuillez confirmer l'étendue de l'imperméabilisation dans le cadre du présent projet.

R. n° 8

Il est attendu que la passerelle du pont soit imperméabilisée sur toute sa surface.

This Amendment forms part of the contract documents and is to be read, interpreted and coordinated with all other parts. The cost of all contained herein is to be included in the contract sum. The following revisions supersede the information contained in the original drawings and specifications issued for the above-named project to the extent referenced and shall become part thereof. Acknowledge receipt of this amendment by signing the below document. Failure to do so may subject bidder to disqualification.

Par la présente nous reconnaissons avoir reçu la version modifiée des instructions et nous attestons avoir modifié notre soumission en conséquence.

We hereby acknowledge receipt of the amendment instructions and confirm that provisions therefore have been made in our tender.

Pour être prise en considération, toute soumission devra être accompagnée d'un exemplaire signé de la présente modification. Si votre soumission a déjà été envoyée, veuillez signer et envoyer cette modification par télécopieur/courriel avec toutes révisions faites à votre prix de soumission, à nos bureaux avant la date limite. Télécopieur: 1-877-558-2349

Signed copy of this amendment must accompany each tender in order that the tender be considered. If your submission has already been sent, please sign and send this amendment by fax / email with any revisions made to your bid price, at our office before the deadline. Fax: 1-877-558-2349

Signé - Signed	Titre - Title	Date
Société - Company		